

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 75/76 (1920)  
**Heft:** 1

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerische Bauzeitung

WOCHENSCHRIFT

FÜR BAU-, VERKEHRS- UND MASCHINENTECHNIK

GEGRÜNDET VON A. WALDNER, ING. HERAUSGEBER A. JEGHER, ING., ZÜRICH

Verlag: A. &amp; C. Jegher, Zürich — Kommissionsverlag: Rascher &amp; Cie., Zürich und Leipzig

ORGAN

DES SCHWEIZ. ING.- &amp; ARCHITEKTEN-VEREINS &amp; DER GESELLSCHAFT EHEM. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE.

## PERSONEN- & WAREN-AUFZÜGE

nach  
bewährtem  
System

für jede Leistung und Betriebsart

Schweiz. Wagonsfabrik Schlieren A. G., Schlieren-Zürich

Telephon: Selnau 11.15  
Telegr.: Wagonsfabrik Schlieren

### Baukontor Bern A. G.

Abteilungen für:

Baumaterial

Bau-Eisen

Bau-Spezialitäten



### Baumaterial - Großhandlung

#### Holzhandel:

Eigene Säge-, Hobel- u. Spaltwerke

#### Spezialgeschäft

für Boden- und Wandplatten

### Baumann, Koelliker & Co.

Aktiengesellschaft für elektrotechnische Industrie

Zürich 1

### Kontakteleitungen elektrischer Bahnen

### GUBLER & Cie, ZÜRICH 2

Bleicherweg Nr. 45

Telephon: Selnau 53.76 — Gegründet 1904  
Telegramme: Elektrogubler Zürich

Praktisch u. theoretisch gebildete Fachleute für Erstellung

### Elektrischer Anlagen

f. Industrie etc. Elektr. Heisswasser-, Koch- u. Heizanlagen

# Papiermaschinen

A.-G. Theodor Bell & Cie.  
Kriens-Luzern

Gegründet 1855

Abonnementspreis:

Schweiz 36 Fr. jährlich

Ausland 44 Fr. jährlich

Für Vereinsmitglieder:

Schweiz 29 Fr. jährlich

Ausland 35 Fr. jährlich

sofern beim Herausgebr.  
abonniert wird

Insertionspreis:

4-gespalt. Colonelzeile od.

deren Raum . 50 Cts.

Haupttitelseite: 80 Cts.

Alleinige Inseraten-An-

nahme: Rudolf Mosse,

Annonsen-Expedition,

Zürich, Basel und deren

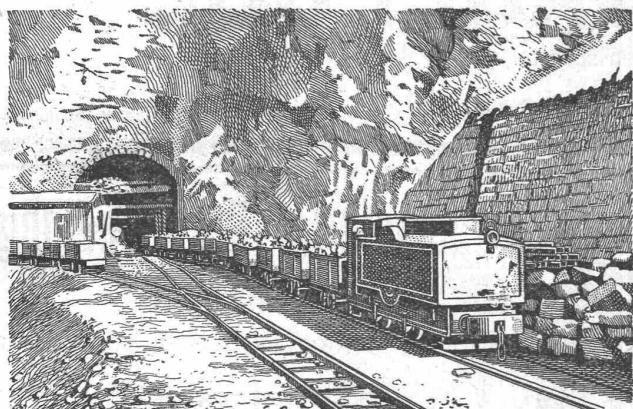
Filialen und Agenturen

# Camionnette „Martini“

1800 kg Nutzlast

das ideale, unverwüstliche Transportmittel — Motor 90/150, 45 PS.

**Automobil-Fabrik Martini, St. Blaise**  
(Neuchâtel)



# R U B A G

Maschinenbau A.-G.

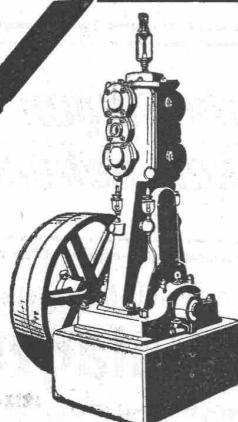
Telegramme: RUBAG Zürich

Telephon:  
Selina 593/95

Rollmaterial, Bau- und Werkzeugmaschinen

Waschanlagen — Kompressoren  
Rangieranlagen — Krane

Grosse Lager

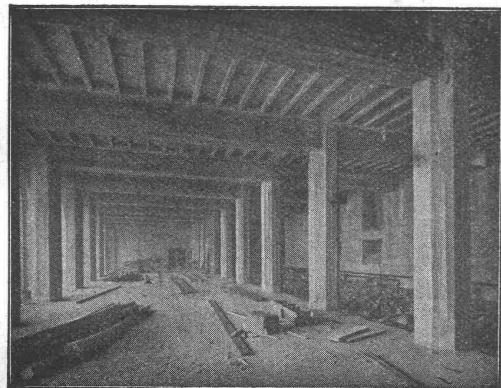


## Kompressoren Vakuumpumpen

Nassluftpumpen, Kondensatoren, Filterpressen, Rührwerke  
Zentrifugen

Blechbearbeitungsmaschinen, System Gebrüder Jäcklin.

Maschinenfabrik Burckhardt, A.-G., Basel



# Terner & Chopard

Telephon:  
Hottingen 19.15

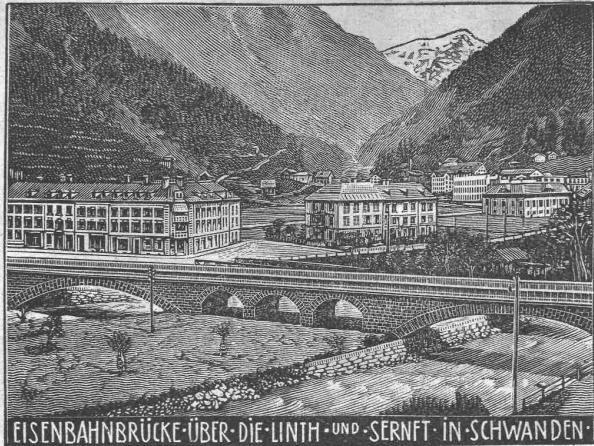
Ingenieur-Bureau  
Zürich 1  
Caspar Escher-Haus

Telegramme:  
Terucho

## Armiertes Beton

im Hoch- und Tiefbau.

Spezialitäten:  
Industriebauten u. Hetzer-Konstruktionen



## Heinrich Brändli, Horgen Asphalt-, Dachpappen- und Holz cementfabrik

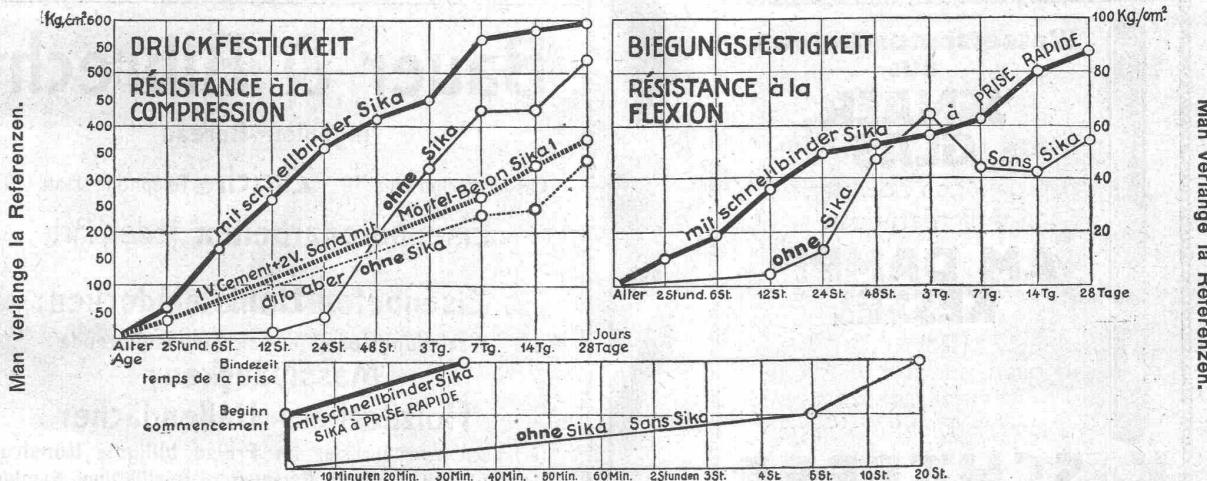
erstellt:

Asphaltarbeiten für jeden Bedarf  
bei Hoch- und Tiefbauten

Spezialität: Asphalt-Isolierungen für wasserdichte Abdeckungen von Brücken, Viadukten, Gewölben, Über- und Unterführungen jeglicher Art; bei Eisenbahn- und Strassenbauten nach System Heinrich Brändli, in bestbewährten Ausführungen. Sorgfältige Bedienung. Sichere Garantie-Übernahme. Feinste Referenzen.

Telegramm-Adresse: Heinrich Brändli, Horgen — Telephon Nr. 83

## SIKA - Resultate von der Eidgenössischen Materialprüfungsanstalt Zürich.



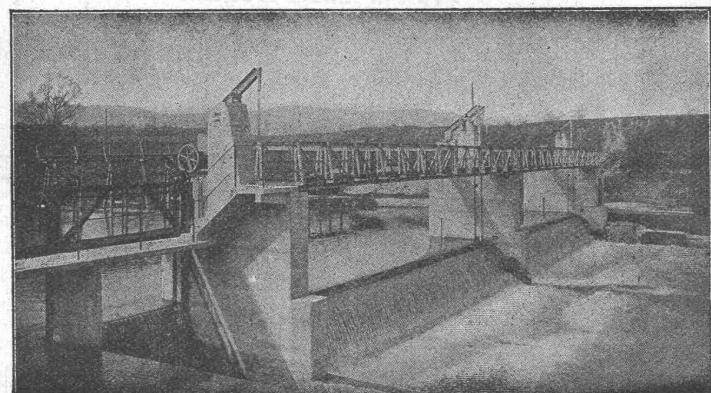
Die Probekörper wurden von der Anstalt selbst angefertigt. **Wasserdruck-Proben:** Bei Maximaldruck des Apparates (6 Atm.) blieben die Proben trocken. Mit schnellbindender SIKA kann während grossem Wasserdruck abgedichtet werden, selbst mittels Anstrichen.

**KASP. WINKLER & CIE, ALTSTETTEN-ZÜRICH.**

Telephon: Selnau 3963      Fabrikation und Vertrieb chem.-bautechnischer Präparate.

Teleg.: Sika Zürich.

## Selbsttätiger Hochwasserschutz



Automatische Wehranlage in der Birs bei Münchenstein, der Aktien-Gesellschaft Brown, Boveri & Co. und Portlandzement-Fabrik Laufen.

bei Wehranlagen und Talsperren.

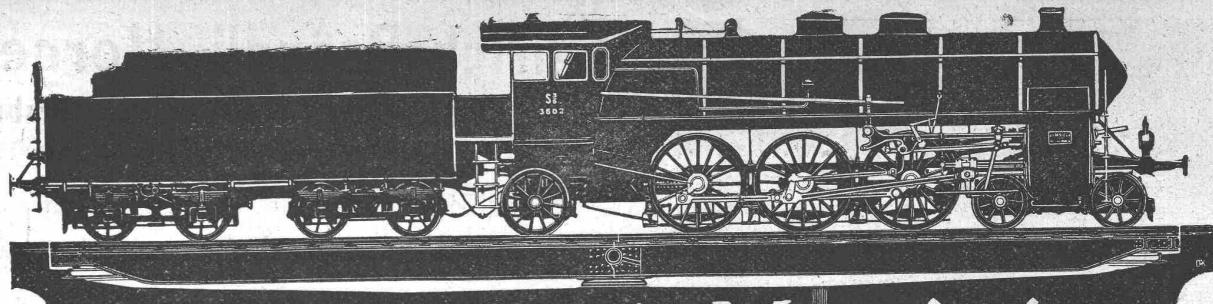
Selbsttätige Wasserspiegel- und Abflussregulierung an bestehenden und Neuanlagen.

## Selbsttätige und von Hand bedienbare Wehrkonstruktionen.

Ausgeführt über 1400 Meter Wehrbreite für ca. 11000 m³/sek Regulierfähigkeit.

Illustrierter Katalog, Projekte und Kostenanschläge

**Stauwerke A.-G., Zürich**  
St. Peterstrasse 15.



# •Joseph Vögele•Mannheim•

•Gelenk-Drehscheibe•  
•Patente in allen Kulturstaaten•

Vertretung für die Schweiz: Ingenieur G. Bäumlin, Luzern, Telefon Nr. 40.



**Wasserstands-Röhren aus JENAER GLAS**  
genügen höchsten Anforderungen

**AM DAMPF-KESSEL**  
Röhren in allen gangbaren Weiten schnell lieferbar ebenso Dichtungsringe

**K. SCHÄFFER**  
Lager und Fabrikation von Schäffer & Budenberg-Armaturen  
**ZÜRICH, Stampfenbachstr. 61**

## Bauer & Albrecht

Ingenieur-Bureau

Caspar-Escherhaus 19 Zürich Telefon: Hott. 19.71

Eisenbetonarbeiten jeder Art;

isolierende

Eisenbeton-Hohlsteindecken;

schalunglose, feuersichere, isolierende

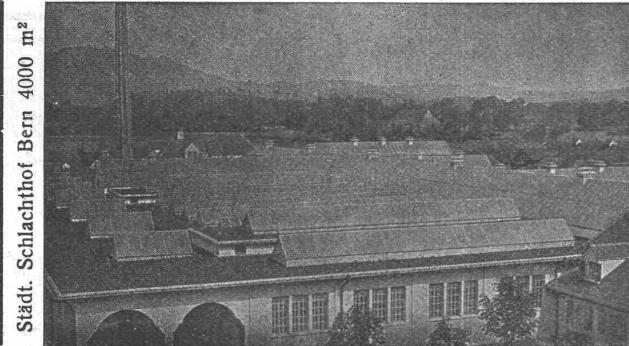
Massivdecken;

Holzdecken; Hallendächer

technisch vorzüglichste, im Preise billigste Konstruktionen nach eigenen Patenten. Ausführung eventuell mit ortsansässigen Unternehmern.

Lizenzen zu vergeben.

Silberne Medaille Schweiz. Landesausstellung Bern 1914.



## Walther & Müller - Bern

Telephon Nr. 912 — Telegramme: Walthermüller  
Eigenes technisches Bureau. Verlangen Sie unsern Besuch.

## Kittlose Glasdächer

System Zimmermann

Vertreter in:

Zürich  
P. Appel, Limmatstr. 55  
Telephon: Selna 66.54

Frauenfeld  
Tuchschmid's Erben  
Telephon Nr. 70

Basel: J. Pfister, Ingenieur, Petersgraben 61, Telephon 11.14

## J. BOLLIGER & Co., ZÜRICH

Tödistrasse 65  
Telephon Selna 1263

Ingenieurbureau

Tödistrasse 65  
Telephon Selna 1263

Projekte, Voranschläge, Bau-  
leitung, Stat. Berechnungen.

Eisenbetonbau

Brücken, Reservoirs, Decken,  
Fundationen, Leitungsmasten.

# AERO

komplette autom. Betonier-Anlagen

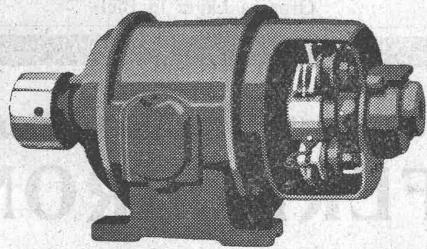
Gewähr für grösste Arbeitslohn-Ersparnis.  
Vollständige Ausnutzung aller Materialien  
und Bindemittel. Grosse Rentabilität.

**Robert Aebi & Co**  
Zürich

**G. Meidinger & Cie**  
Basel

## Elektromotoren

für alle Stromarten und Spannungen



Aufzugs- und Kranmotoren  
Motoren mit Zahnradgetriebe  
Umformergruppen  
Gleichstrom - Einanker - Umformer  
Generatoren  
Transformatoren mit Luft- und Oelkühlung

**MARTIN KELLER & Co**  
Spezialitäten in chem.  
bautechn. Produkten  
**WALLISELLEN-ZH.**



Kaltwasserfarben:  
**INDURIN & IDEAL I & II**  
Oelfarbenersatz  
**MEIROL**  
beste Anstrichfarbe für Innen  
und Aussen.  
  
Innenanstrichfarben:  
**BLANC-FIX & BRILLANTWEISS**  
  
Original-  
**Avenarius Carbolineum**  
seit 40 Jahren bewährt.  
  
Billiger, guter Holzkonservierungsanstrich  
„ACOLA“  
sogenanntes Sparcarbolineum (von Avenarius)  
Zement- und Betonabdichtung **INERTOL**  
Rostschutz-Spezialfarben:  
**INERTOL & GLASURIT**  
Trockenlegung und Schwammvertilgung  
**PINOL & RACO**  
  
Technische Anstriche für alle Industriezwecke.  
Telephon Wallisellen 64

**Dr. Nowacki E. Froté & Cie.**

Telephon:  
Hottingen 44.10 Zürich 7 Hottingerstrasse  
Nr. 52

## Industriebauten

in Beton und Eisenbeton, Geschäftshäuser, Fabriken, Magazine

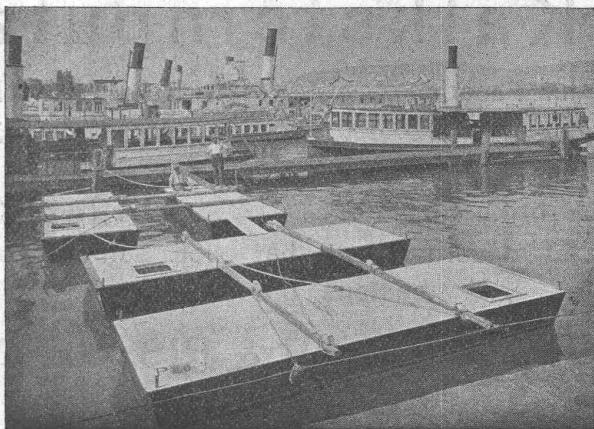
## Flüssigkeitsbehälter

Reservoir, Stoffänger, Bassin für Heisswasser, Säuren etc.

## Klär- und Filteranlagen

zur Reinigung von Fäkal- und Fabrikabwassern

Nebenstehend: Schiffspontons in Eisenbeton für die Stadt Zürich

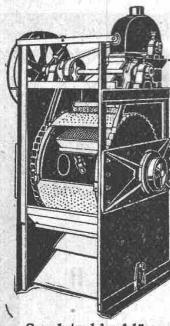


# A. MOREL Jumelles, 2 LAUSANNE Fabrique de Papiers héliographiques

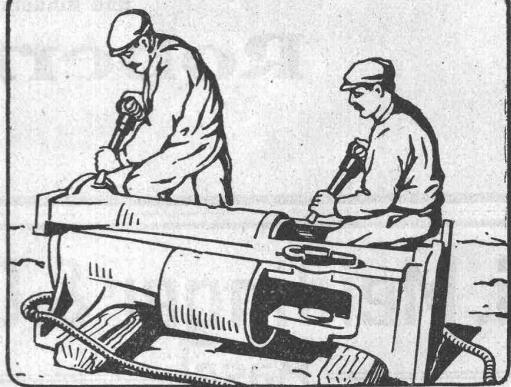
Demander prix-courant et échantillons

Badische Maschinenfabrik  
Seboldwerk Durlach Gegründet 1854

## Sandstrahlgebläse

in neuester und vollkommenster Bauart  
für alle vorkommenden Verwendungszwecke  
D. R. P. — D. R. G. M.Maschinen für die Gussputzerei  
sowie  
Dekapierapparate  
für Bleche und Walzeisen  
Sämtliche Maschinen und Einrichtungen  
für  
Eisen-, Stahl- und Metall-  
GiessereienVertreter für die Schweiz:  
„Rubag“, Maschinenbau A. G.  
Zürich

Seidengasse 16 — Tel.: Selinau 593/595

Sandstrahlgebläse  
mit Rotationstrommel

## ATLAS

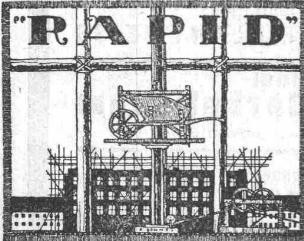
Pressluftwerkzeuge — Kompressoren

## SANDVIK

Qualitätsstähle für alle Verwendungszwecke.

Courvoisier &amp; Notz, Biel.

Grosses Lager in Biel.



## Rapid

Mit unserem Bauaufzug  
„Rapid“ werden täglich  
70—80 Fr. Arbeitslöhne  
gespart.

Kann ohne jegliches Hilfsgerüst innerhalb einiger Stunden an jeder beliebigen Stelle montiert werden. — Verblüffende Einfachheit in der Konstruktion und Bedienung. — Die Hubhöhe kann beliebig verändert und jedem Bauobjekt angepasst werden. Verlangen Sie unsere Offerten, sowie nähere Auskunft u. Referenzen.

**Ober-Rhein. Werkzeug-Manufaktur**  
B. Wahl & Cie., Basel.

## Kalksteinputz

für Fassaden . . . . . MALTAFINA  
 für Sockel . . . . . VORSATZ  
 für Korridor, Küche, Fabrikböden etc. . . . . TERRAZZO  
 ist dauerhaft und hat sich seit Jahren bestens bewährt.

**HOSTETTLER & RIS, BERN**  
TERRAZZO-WERK

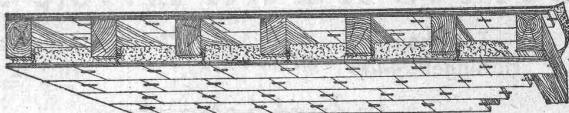
## Die altbewährte Rostschutzfarbe „FERRUBRON“

für Eisenkonstruktionen aller Art, wie Brücken, Geländer, Gasbehälter, Masten, Stauwehranlagen, Druckrohrleitungen etc. etc. erhalten Sie bei der Firma:

**Naegely, Eschmann & Cie., Oerlikon**  
Lack- und Farben-Fabrik

Alleinfabrikanten für die Schweiz

## Feuersichere Decken und Fußböden

aus armierten Hohlziegeln  
„System Annen“ — Patent 57211

Lieferant in 1920:

- 1) Eisenbahner-Wohnkolonie Bern.  
Bauleitung: H. F. TRACHSEL, Architekt, Bern.  
**186 Einfamilienhäuser.**
- 2) Baugenossenschaft Städt. Strassenbahner und Gemeinde-Angestellter Bern. Bauleitung: H. O. INGOLD, Arch., Bern.  
**110 Einfamilienhäuser.**
- 3) Stadt Neuenburg. Bauleitung: H. H. de BOSSET & MARTIN, Architekten, Neuenburg.  
**14 Arbeiterhäuser (60 Wohnungen).**  
Für Auskünfte und Prospekte sich zu wenden an **Charles Annen**, Bauunternehmer in Neuenburg. Telefon 11.01.

## FÜR DAS TECHNISCHE BUREAU

**Bureau-Möbel** Erstklassiges Schweizerfabrikat.  
**Schreibmaschinen** Neue und Occasions.  
 Farbbänder, Kohlepapiere, Durchschlagspapiere und Schreibmaschinenpapiere

**ALEX. B. OTTO, ZÜRICH 1**, Usteristrasse 14.

**Comptometer**

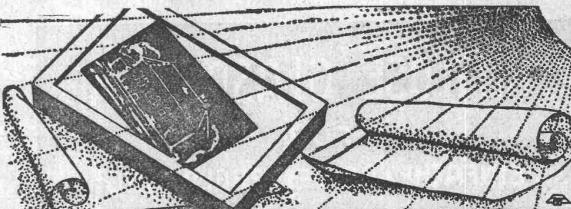
Addition  
Multiplikation



Division  
Subtraktion

Erstklassige amerikanische Additions- und Rechenmaschine. — 30jährige Erfahrung. — Prima Referenzen.

**Eug. Fitze, Zürich**  
 Stampfenbach-Strasse 73,  
 General-Vertreter für die Schweiz.



**Fabrikation von Heliographiepapieren**

**Lichipausen**  
 in Heliographie — Plan- und Zinkdruck  
 Elektrische und pneumatische Lichipausapparate

**Schweiz. Lichipausanstalten A-G**  
 vorm. **Hatt & Co** Zürich  
 Telefon H. 41-46

Auf der Mauer 4.

**Nivellier-Instrumente :: Theodolite :: Rechenmaschinen**

liefert zu Fabrikpreisen ab Lager

**J. KELLER-HOERNI, Spezialgeschäft für Vermessungswesen, ZÜRICH 8**  
 Telefon Hottingen 3776

Man verlange Kataloge

Hegibachplatz

**BAUER A.G.**  
 Zürich 6

Geldschränke- und Tresorbau  
 Bau von Archiv- u. Bibliothek-Anlagen

Büromöbel f. Vertikal-Registratur  
 aus Stahlblech in höchster Vollkommenheit  
 Kataloge zur Verfügung

**Klingelfuss, Aarau**

Kontroll-, Montage-, Werkstatt- u. Bau-Wasserwagen

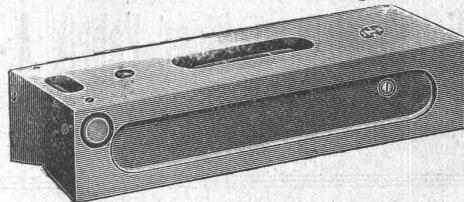
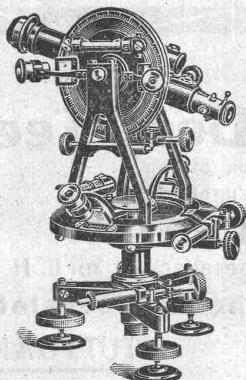


Fig. 46a

mit gehärteter und geschliffener Sohle.  
 Empfindlichkeit 0,05 bis 0,10 mm auf 1000 mm.



Gegründet 1819

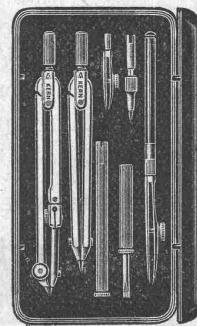
**Kern**  
 AARAU

Gegründet 1819

Geodätische, topographische u. astronomische  
 Instrumente

**Präzisions-Reißzeuge**

Kataloge gratis und franko



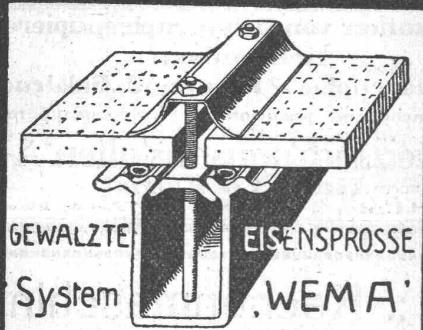
# Behälter und Apparate

aus Eisen, Aluminium und Kupfer

## Buß Aktiengesellschaft Basel

### KITTLOSE GLASDÄCHER

FÜR  
EINFACHE & DOPPELVERGLASUNG



Martin Keller & Cie  
Wallisellen-  
Zürich  
TELEPHON 64

Internationale Baumaschinen-Fabrik A.-G.  
Neustadt a. d. Haardt (Rheinpfalz)

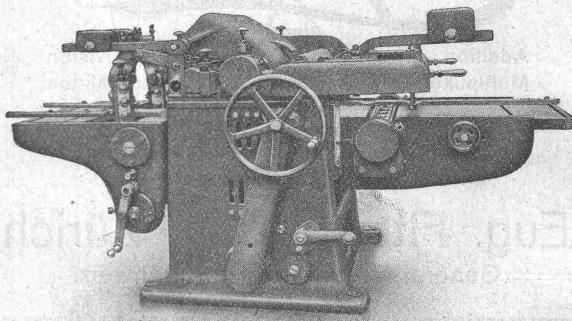
### Steinbrecher

stat. fahrbar, selbstfahrend  
Betonmischmaschinen  
Zementrohrstampfmaschinen  
Rammen  
Dampf- und Motorstrassen-Walzen  
Winden und Aufzüge  
Kies- und Sandwaschmaschinen  
Strassenzugmaschinen  
Baumaschinen aller Art und für alle Leistungen

### Komplette Einrichtungen von:

Baustellen für Hoch- und Tiefbau  
Schotteranlagen, Betonaufbereitungsanlagen  
und Zementrohrfabriken

Maschinenfabrik Rauschenbach A.-G.  
Schaffhausen (Schweiz)



Moderne Holzbearbeitungs-Maschinen  
Schweizerfabrikat

### Eisenbetonpfosten Armierte Betonbretter Kabelkanäle

Komplette Einfriedungen — Gartenartikel — Bauartikel  
„Seiling“-Decke, ohne Schalung,  
isolierend, ebene Untersicht.

Beste Referenzen von Behörden, Unternehmungen u. Privaten.

Eisenbetonpfosten- und Platten-Fabrik Bern

DIPL. INGR. SEILING

Geleiseanschluss

### Vorteilhafte Bezugsquelle

für Hanfseile, Struppen, Stricke etc. für Industrie, Baugewerbe,  
Schiffahrt. Rob. Beer, mech. Seilerei, Stäfa am Zürichsee.  
Telephon Nr. 94

### Teerpech, Dest. Teer

hat in grossen Posten ab rhein. Station  
sofort abzugeben:

**NICARIA**

Allgemeine Handelsgesellschaft m. b. H.  
Öle und technische Betriebsstoffe

Rufnummer:  
43.53, 76.14, 10.340, 11.995

Drahtanschrift: NICARÖLE

**STUTTGART**

Königstrasse 78